

SECOND SESSION

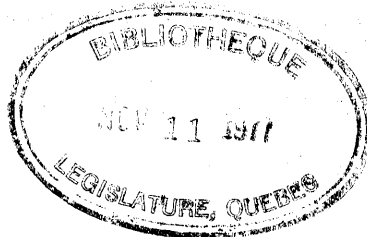
THIRTY-FIRST LEGISLATURE

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

Bill 66

**An Act respecting the acquisition of certain immoveables by
the Société d'habitation du Québec**

First reading



M. GUY TARDIF

Ministre des Affaires municipales

CHARLES-HENRI DUBÉ, ÉDITEUR OFFICIEL DU QUÉBEC

1 9 7 7

Bill 66

An Act respecting the acquisition of certain immoveables by
the Société d'habitation du Québec

HER MAJESTY, with the advice and consent of the Assemblée
nationale du Québec, enacts as follows:

1. Section 16*a* of the Act to prolong and amend the Act to promote conciliation between lessees and property-owners (1975, chapter 84), enacted by section 12 of chapter 51 of the statutes of 1976, is amended by inserting, after subsection 2, the following subsection:

“2*a*. Subsections 1 and 2 do not apply in the case of an agreement to which the Société d'habitation du Québec is a party.”

2. Section 16*k* of the said act, enacted by section 12 of chapter 51 of the statutes of 1976, is amended by adding, at the end of the second paragraph, the following: “This paragraph does not apply in the case of an agreement referred to in subsection 2*a* of section 16*a*.”

3. This act has effect as from 23 December 1976.

4. This act shall come into force on the day of its sanction.

EXPLANATORY NOTE

This bill provides an exception to a provision of the Act to prolong and amend the Act to promote conciliation between lessees and property owners (1975, chapter 84), so as to allow the alienation of certain immovables in favour of the Société d'habitation du Québec.